

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

19 février 2013

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant la loi du 31 janvier 2009  
relative à la continuité  
des entreprises en vue  
de réduire le nombre de faillites  
et de purger les usages impropres  
de la loi**

(déposée par M. Karel Uyttersprot)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 februari 2013

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de wet  
van 31 januari 2009 betreffende  
de continuïteit van ondernemingen met  
het oog op de bestrijding van het aantal  
faillissementen en het uitzuiveren  
van oneigenlijk gebruik van de wet**

(ingediend door de heer Karel Uyttersprot)

**RÉSUMÉ**

*Cela fait un peu plus de trois ans que la loi actuelle relative à la continuité des entreprises est entrée en vigueur. Cette loi visait en fait à apporter un nouveau souffle aux entreprises connaissant des difficultés financières passagères. Ce faisant, le législateur entend tout à la fois préserver l'activité économique et l'emploi et réduire le nombre de faillites. Il ressort cependant de différents exemples tirés de la pratique qu'une première correction de la loi relative à la continuité des entreprises s'impose afin d'en sauvegarder l'efficacité et l'effectivité. Les auteurs proposent dès lors différentes modifications légales en matière d'accès, de procédures et de conditions de paiement.*

**SAMENVATTING**

*De huidige wet betreffende de continuïteit van ondernemingen is intussen ruim drie jaar in werking getreden. Het eigenlijke doel van de wet was om ondernemingen die in tijdelijke financiële moeilijkheden verkeren een nieuwe adem te geven. De wetgever wil daarbij zowel de economische activiteit en de tewerkstelling vrijwaren als het aantal faillissementen terugdringen. Verschillende praktijkvoorbeelden tonen echter aan dat een eerste bijsturing van de WCO noodzakelijk is teneinde haar doelmatigheid en effectiviteit te vrijwaren. De indieners stellen daarom verschillende wettelijke ingrepen voor op vlak van de toegang, procedures en betalingsvoorraarden.*

<b>N-VA</b>	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<b>PS</b>	:	<i>Parti Socialiste</i>
<b>MR</b>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<b>CD&amp;V</b>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<b>sp.a</b>	:	<i>socialistische partij anders</i>
<b>Ecolo-Groen</b>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<b>Open Vld</b>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<b>VB</b>	:	<i>Vlaams Belang</i>
<b>cdH</b>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<b>FDF</b>	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
<b>LDD</b>	:	<i>Lijst Dedecker</i>
<b>MLD</b>	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>

  

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
<b>DOC 53 0000/000:</b> Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	<b>DOC 53 0000/000:</b> Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
<b>QRVA:</b> Questions et Réponses écrites	<b>QRVA:</b> Schriftelijke Vragen en Antwoorden
<b>CRIV:</b> Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	<b>CRIV:</b> Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
<b>CRABV:</b> Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	<b>CRABV:</b> Beknopt Verslag (blauwe kaft)
<b>CRIV:</b> Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	<b>CRIV:</b> Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
<b>PLEN:</b> Séance plénière	<b>PLEN:</b> Plenum
<b>COM:</b> Réunion de commission	<b>COM:</b> Commissievergadering
<b>MOT:</b> Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	<b>MOT:</b> Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<b>Commandes:</b> <i>Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be</i>	<b>Bestellingen:</b> <i>Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</i>

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi relative à la continuité des entreprises (LCE) a été instaurée en 2008 pour succéder au concordat judiciaire. Depuis son entrée en vigueur en 2009, plus de 3 900 entreprises en difficulté ont demandé l'application de la loi. Il est étonnant de constater qu'en fin de compte, 70 % de ces entreprises font malgré tout faillite dans les deux ans. La présente proposition de loi vise à corriger la LCE en vue d'en accroître l'effectivité et l'efficacité.

Le véritable but de la loi est de donner un nouveau souffle aux entreprises qui sont temporairement confrontées à des difficultés financières. Le législateur entend ainsi sauvegarder l'activité économique et l'emploi, tout en réduisant le nombre de faillites.

Bien que ces objectifs soient évidemment louables, force est de constater que la loi actuelle ne parvient pas à remédier efficacement à cette problématique. Pire encore, ces dernières années, la situation a continué à se dégrader en Belgique. Jamais notre pays n'a connu plus de faillites qu'en 2011, à savoir 11 000 en l'espace d'un an. Compte tenu de l'évolution de l'automne dernier, il semble que 2012 sera à nouveau l'année d'un triste record.

Dans l'intervalle, les premiers rapports d'évaluation approfondis au sujet de la LCE ont été publiés. Certaines organisations de la société civile, comme par exemple la FEB, l'UNIZO et l'*Orde van Vlaamse Balies* constatent, indépendamment l'un de l'autre, trois problèmes fondamentaux concernant l'accès, les procédures et l'usage impropre de la loi.

### Distorsion de concurrence

La LCE maintient en effet volontairement le seuil d'accès à la réorganisation judiciaire à un bas niveau. Compte tenu de cette facilité d'accès, des entreprises aux chances de survie minimes peuvent invoquer la LCE. Mais cette procédure ne permet qu'à quelques-uns d'échapper effectivement de manière durable au déclin. Or, de nombreuses entreprises non rentables ont été ainsi maintenues en vie artificiellement. Les frais de l'opération sont ensuite répercutés sur les créanciers concernés, souvent des PME, qui peuvent à peine faire valoir leurs droits au produit légitime de la vente.

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In 2008 werd, als opvolger van het gerechtelijk akkoord, de wet op de continuïteit voor ondernemingen (WCO) ingevoerd. Sinds de wet in 2009 in voege trad, deden ruim 3 900 bedrijven in moeilijkheden hierop een beroep. Opvallend is dat uiteindelijk 70 % van de aanvragers binnen de twee jaar toch failliet gaan. De indieners van voorliggend wetsvoorstel vragen een bijsturing van de WCO, met het oog op het verhogen van de effectiviteit en doelmatigheid van deze wet.

Het eigenlijke doel van de wet is om ondernemingen die in tijdelijke financiële moeilijkheden verkeren een nieuwe adem te geven. De wetgever wil daarbij zowel de economische activiteit en de tewerkstelling vrijwaren als het aantal faillissementen terugdringen.

Deze streefdoelen zijn natuurlijk nobel te noemen. Echter stellen we vast dat de huidige wet er niet in slaagt om deze problematiek doelmatig te ondervangen. Sterker nog, de laatste jaren zet zich in België een ongunstige evolutie steeds verder door. Nooit eerder gingen in ons land meer ondernemingen failliet dan in 2011 — namelijk 11 000 op jaarrichting. Met de ontwikkelingen van dit najaar in het achterhoofd ziet het er naar uit dat 2012 een nieuw triest recordjaar wordt.

Ondertussen rolden de eerste grondige evaluatierapporten van de WCO binnen. Verschillende middenvelddorrganisaties, zoals o.m. het VBO, UNIZO en de Orde van Vlaamse Balies stellen onafhankelijk van elkaar een drietal fundamentele knelpunten vast. Deze situeren zich op het vlak van de toegang, de procedures en het oneigenlijk gebruik van de wet.

### Concurrentievervalsing

De WCO houdt de drempel voor toegang tot de gerechtelijke reorganisatie inderdaad bewust laag. Deze laagdrempeligheid leidt ertoe dat ook bedrijven met slechts een kleine kans op overleven nog een beroep kunnen doen op de WCO. Slechts enkelen worden op deze manier effectief duurzaam van de ondergang gered. Maar heel wat onrendabele ondernemingen worden op die manier kunstmatig in stand gehouden. De kosten hiervan worden vervolgens afgewenteld op de betrokken schuldeisers, dikwijls kmo's, die amper aanspraak kunnen maken op hun rechtmatige inkomsten uit verkoop.

La loi n'est de surcroît pas interprétée de manière uniforme par-delà les arrondissements judiciaires, ce qui a donné lieu à des applications différentes de la loi selon que le demandeur doive s'adresser à l'un ou l'autre tribunal. Dans la pratique, certains juges assortissent l'octroi de la procédure de la LCE de conditions plus souples que d'autres. Il nous a été rapporté que des cafés avaient également fait appel à la procédure de la LCE, alors que ce n'était pourtant pas l'intention du législateur.

Une conséquence flagrante de la trop grande souplesse des conditions d'accès est que, dans la pratique, certains chefs d'entreprise font un usage abusif de la loi. Certaines entreprises invoquent en effet la LCE à des fins dilatoires, dans le but de mettre les actifs de la société à l'abri avant que les créanciers ne puissent les saisir.

De tels abus portent évidemment atteinte aux droits des créanciers et favorisent même la concurrence déloyale à l'égard d'autres prestataires. Nous avons notamment connaissance de plusieurs cas dans le secteur des transports, où des sociétés contractent de lourds engagements financiers en achetant des camions. Ensuite, pour éviter la faillite, ces entreprises font appel à la LCE. Ce faisant, elles continuent à offrir leurs services, mais à des prix plus compétitifs que leurs concurrents qui ne se sont pas endettés au point de se retrouver sous le couvert judiciaire de la LCE. De cette manière, la LCE met gravement en difficulté des PME qui respectent les règles du jeu.

L'industrie graphique apporte l'illustration la plus frappante de l'application de cette loi. Ce secteur est, depuis des années, en proie à un problème structurel de surcapacité. De plus, la LCE y est utilisée comme moyen de pression pour ne pas devoir rembourser complètement, mais seulement en partie, les dettes contractées. Dans le secteur de la papeterie, quatre sous-traitants différents ont perdu 11 millions d'euros depuis 2009 en raison de l'application de la LCE à un certain nombre d'entreprises du secteur graphique. Il y a lieu de craindre, dans ce contexte, le déclenchement d'un effet domino. Il ne faudrait en effet pas grand-chose pour que ces entreprises se retrouvent, elles aussi, en difficulté.

### Ajustement nécessaire

Il ne fait pas l'ombre d'un doute que depuis son entrée en vigueur, la LCE a donné lieu à un certain nombre d'utilisations abusives. Un recentrage s'impose, sans pour autant "jeter le bébé avec l'eau du bain". Un nouveau débat parlementaire sur la question permettrait de peser une nouvelle fois le pour et le contre d'un certain

Daarnaast is er geen eenduidige interpretatie van de WCO over de verschillende gerechtelijke arrondissementen heen. Dit leidt tot een afwijkende toepassing van de wet naargelang de indiener zich tot de ene of andere rechtbank moet wenden. In de praktijk verbindt de ene rechter soepelere voorwaarden aan de toekenning van de WCO dan sommige andere rechters. Er zijn ons gevallen bekend waarbij ook cafés een beroep doen op de WCO-procedure, terwijl dit nochtans niet het oogpunt van de wetgever was.

Een flagrant gevolg van (te) lage toelatingsvereisten is dat bepaalde ondernemers in de praktijk op oneigenlijke wijze gebruik maken van de wet. Bedrijven roepen de WCO in als vertragingsmiddel om de activa van de onderneming te versluizen vooraleer schuldeisers er beslag op kunnen leggen.

Dergelijk misbruik schendt natuurlijk de rechten van de schuldeiser, en werkt zelfs concurrentievervalsing tegenover andere aanbieders in de hand. Zo zijn er ons binnen de transportsector verschillende gevallen ter zake bekend. Firma's gaan zware financiële engagementen aan in het aankopen van vrachtwagens. Om een faillissement te vermijden doen deze bedrijven vervolgens een beroep op de WCO. Op die manier blijven zij hun diensten aanbieden, weliswaar tegen meer competitieve prijzen dan hun tegenhangers die zich niet dermate in zware kosten gestoken hebben onder de gerechtelijke dekmantel van de WCO. Op die manier brengt de WCO kmo'ers die zich aan de regels houden in ernstige moeilijkheden.

De grafische industrie is de meest uitgesproken exponent van de toepassing van deze wet. De sector kampt reeds enkele jaren met het structurele probleem van overcapaciteit. Daarenboven wordt de WCO er als drukkingsmiddel aangegrepen om aangegane schulden niet volledig, maar slechts gedeeltelijk, terug te moeten betalen. Uit de sector van de papierleveranciers verloren vier verschillende toeleveranciers sinds 2009 elf miljoen euro door de toepassing van de WCO op een aantal grafische bedrijven. Op die manier dreigt een domino-effect op gang te komen. Er moet niet veel meer gebeuren of ook deze bedrijven komen in moeilijkheden terecht.

### Bijsturing noodzakelijk

Dat de WCO sinds haar inwerkingtreding een aantal oneigenlijke gebruiken heeft opgeleverd staat als een paal boven water. Een heroriëntatie is aangewezen, zonder daarbij het kind met het badwater weg te gooien. Een nieuw parlementair debat ter zake kan opnieuw een aantal beleidsopties tegenover elkaar gaan afwegen. In

nombre d'options. Dans ce contexte, nous regrettons que l'administration fédérale ne tienne pas de statistiques sur le nombre exact d'entreprises et d'emplois qui ont été sauvés ces dernières années grâce à la LCE. Pourtant, une politique ne peut être évaluée de façon efficace que si l'on identifie, chiffres à l'appui, les effets de décisions récentes.

Nous insistons dès lors pour qu'il soit procédé à une évaluation approfondie et à une révision de la LCE trois ans après sa mise en œuvre. Sous sa forme actuelle le cadre légal est de moins en moins efficace. En effet, la loi doit veiller à toujours ... un équilibre entre, d'une part, la préservation de l'activité économique et de l'emploi et, d'autre part, la diminution du nombre de faillites, sans toutefois autoriser de distorsion de concurrence en permettant un usage impropre du 'potentiel' légal. Il nous revient de plusieurs sources que la LCE est même utilisée comme moyen de chantage par le débiteur à l'égard de ses créanciers. De fortes dépréciations des actifs font que le débiteur n'est plus en mesure de s'acquitter de sa dette auprès de son créancier, qui à des difficultés est, à son tour, confronté (effet de cascade).

die zin betreuren wij dat de federale administratie geen concrete cijfers inzamelt over hoeveel bedrijven en jobs de laatste jaren exact werden gered dankzij de WCO. Nochtans kan beleid maar doeltreffend geëvalueerd worden wanneer ook de effecten van nieuw genomen beslissingen cijfermatig in kaart worden gebracht.

De indieners van dit wetsvoorstel dringen er daarom op aan om, drie jaar na de implementatie, een grondige evaluatie en bijsturing van de WCO door te voeren. Het wettelijke kader onder haar huidige vorm schiet in toenemende mate haar doel voorbij. Immers, er moet steeds een evenwicht zijn tussen het vrijwaren van economische activiteit en tewerkstelling enerzijds en het aantal faillissementen terugdringen anderzijds. Dit evenwel zonder concurrentieverstoring goed te keuren door oneigenlijk gebruik van het wettelijk 'potentieel' toe te staan. Verschillende bronnen melden ons dat de WCO zelfs wordt ingeroepen als chantagemiddel door de schuldenaar t.a.v. zijn schuldeisers. Sterke afwaarderingen van de aanwezige activa leiden ertoe dat de eerste zijn schulden niet langer kan afbetalen aan de tweede partij, waardoor die op zijn beurt in de problemen komt (cascade-effect).

## **COMMENTAIRE DES ARTICLES**

### **Art. 2**

Le Roi n'a plus de rôle d'intermédiaire et la société concernée est tenue de communiquer directement ses données financières au juge.

### **Art. 3**

Le tribunal peut ordonner aux intéressés de rassembler toutes les informations nécessaires à l'enquête. Étant donné qu'il arrive actuellement que les débiteurs ne se présentent tout simplement pas, il est opportun d'introduire une obligation de se présenter afin de déterminer si le débiteur est bien ou mal intentionné.

### **Art. 4**

L'actuel article 16 de la LCE vise à préserver tout ou partie de l'activité économique. En 2009, il a été opté délibérément pour un haut degré d'accessibilité de la procédure. Cependant, cette accessibilité présente également des inconvénients, notamment si certaines entreprises déjà virtuellement en faillite font un usage

## **ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING**

### **Art. 2**

De intermediaire rol van de Koning wordt geschrapt en aan de betrokken vennootschap wordt rechtstreeks opgelegd om onmiddellijk zijn financiële gegevens mede te delen aan de rechter.

### **Art. 3**

De rechtbank kan de betrokkenen oproepen om alle inlichtingen in te winnen voor het voeren van het onderzoek. Aangezien de schuldenaren nu soms gewoon niet komen opdagen, is het introduceren van een aanmeldingsplicht opportuun teneinde in kaart te brengen of de intenties van de schuldenaar al dan niet goedbedoeld zijn.

### **Art. 4**

Het huidige artikel 16 van de WCO strekt tot het behoud van het geheel of een gedeelte van de economische activiteit. De drempel tot opstart van de procedure werd daarmee in 2009 bewust heel laag gehouden. Die laagdrempeligheid heeft echter ook een keerzijde, zeker wanneer de reddingsboei op die manier wordt misbruikt

abusif de la bouée de sauvetage. En outre, on ne trouve aucune définition claire de l'expression "ou partie". Dès lors, quasiment tout le monde entre en ligne de compte. Telle n'a jamais pu être l'intention du législateur. C'est pourquoi nous proposons de supprimer les mots "ou partie", de telle manière que seules les entreprises qui se trouvent provisoirement en situation de difficultés économiques, sans être structurellement non rentables, entrent en ligne de compte pour la mise en œuvre de la procédure de réorganisation judiciaire.

#### Art. 5, 1°

L'article 23 dispose que "La procédure de réorganisation judiciaire est ouverte dès que la continuité de l'entreprise est menacée, à bref délai ou à terme". La pratique montre toutefois qu'il s'agit d'une condition trop vague, qu'une interprétation créative a entre-temps vidée de son contenu.

Il s'indique dès lors d'imposer une condition supplémentaire: au moment de l'ouverture de cette procédure, le débiteur doit démontrer qu'il y a encore une certaine continuité. À défaut, sa demande sera déclarée non fondée. En d'autres termes, c'est au cours de la procédure de sursis — et donc non pas après l'ouverture de la procédure de réorganisation — que l'examen de la viabilité de l'entreprise et de la praticabilité du plan de réorganisation doit avoir lieu. Nous constatons de manière plus générale l'absence criante de toute vision préventive dans la législation actuelle. Les outils existants sont souvent utilisés tardivement, voire à mauvais escient.

#### Art. 5, 2°

À l'heure actuelle, l'état de faillite ne fait pas obstacle à l'ouverture d'une procédure de réorganisation judiciaire par l'entreprise concernée. Cette condition d'application n'est pas assez stricte et est invoquée à des fins moins positives. Nous entendons supprimer pour l'avenir la possibilité d'ouvrir une procédure de réorganisation judiciaire en cas de faillite effective. En revanche, la possibilité de poursuivre après la faillite une procédure entamée antérieurement reste maintenue.

#### Art. 5, 3°

À l'heure actuelle, l'absence de certaines pièces (= dossier incomplet) dans la requête adressée au tribunal

door bedrijven die eigenlijk reeds virtueel failliet zijn. Bovendien wordt "of een gedeelte" nergens duidelijk gedefinieerd, waardoor zowat iedereen in aanmerking komt. Dit kan nooit de bedoeling van de wetgever geweest zijn. Daarom stellen de indieners voor om de passage "of een gedeelte" te schrappen, zodat enkel degenen die tijdelijk in economische moeilijkheden verkeren, zonder daarbij structureel onrendabel te zijn, in aanmerking komen voor het opstarten van de procedure van gerechtelijke reorganisatie.

#### Art. 5, 1°

Artikel 23 stelt dat "de procedure van gerechtelijke reorganisatie wordt geopend zodra de continuïteit van de onderneming onmiddellijk of op termijn bedreigd is". De praktijk toont echter aan dat deze voorwaarde te vrijblijvend is, en dat deze intussen werd uitgehouden door een creatieve interpretatie ervan in de feiten.

Daarom is het opportuun om de noodzakelijke voorwaarde toe te voegen dat de schuldenaar bij het openen van deze procedure dient aan te tonen dat er nog steeds sprake is van een zekere continuïteit, en dat de vordering van de eiser ongegrond wordt verklaard indien dit niet het geval is. M.a.w. het onderzoek naar de levensvatbaarheid van de onderneming én naar de haalbaarheid van het reorganisatieplan dienen te gebeuren tijdens de procedure van opschoring, en dus niet na het openen van de reorganisatieprocedure. Meer algemeen beschouwd merken wij een schrijnend gebrek aan ingebouwde preventie in de huidige wetgeving. De aangereikte instrumenten worden vaak te laat aangewend of zelfs ingezet voor de verkeerde doeleinden.

#### Art. 5, 2°

Momenteel sluit de staat van faillissement momenteel niet uit dat de onderneming een procedure van gerechtelijke reorganisatie kan openen. Deze toepassingsvoorraad is te laagdrempelig, en wordt ook voor minder positieve doeleinden ingeroepen. De indieners van dit voorstel schrappen de mogelijkheid om in de toekomst nog een procedure van gerechtelijke reorganisatie te openen wanneer een onderneming effectief failliet is. Wel blijft de optie behouden om de reeds opgestarte procedure verder te zetten indien een bedrijf op een bepaald moment failliet gaat.

#### Art. 5, 3°

Het ontbreken van bepaalde stukken (=onvolledig dossier) in het verzoekschrift, dat de schuldenaar richt

par le débiteur n'implique pas que soit refusé l'accès à la procédure de réorganisation judiciaire par transfert sous autorité de justice. Or, le juge confronté à un dossier incomplet aura plus de difficultés à se faire une idée globale et fiable de la situation. L'accès à la procédure devrait dès lors être subordonné à l'introduction d'un dossier complet et de qualité.

#### Art. 6

Les délais prévus à l'article 38 en vue de la prorogation du sursis ne sont plus réalistes. Pour l'heure, la durée maximale du sursis prorogé s'élève à douze mois à compter du jugement. Conformément au § 2, ce délai peut être prorogé de six mois au maximum dans des circonstances exceptionnelles. La durée totale du sursis prorogé (§ 1<sup>er</sup> + § 2) peut donc s'élever à 18 mois. Toutefois, le délai raisonnable prévu pour la protection économique est ainsi largement dépassé. Une entreprise qui se trouve pendant un an et demi sous perfusion ne peut plus être une organisation rentable. Il est dès lors préférable de réduire la durée légale maximale (§ 1<sup>er</sup> + § 2) à douze mois. Aussi proposons-nous de ramener la période initiale de sursis prorogé, prévue au § 1<sup>er</sup>, à six mois. Dans des circonstances exceptionnelles, prévues au § 2, cette période pourra être portée à douze mois.

#### Art. 8

La loi actuelle contient une lacune, en ce qu'elle ne prévoit nulle part que, durant la période de sursis de paiement, le débiteur ne peut réaliser de nouveaux investissements, ni procéder à des recrutements complémentaires, ni apporter des modifications structurelles, si ce n'est ce qui a été convenu dans le plan de redressement.

#### Art. 9

Dans le cadre du plan de réorganisation, l'article 47 de la LCE prévoit expressément la possibilité, pour le débiteur, de réduire ses dettes vis-à-vis des créanciers. On peut cependant se demander s'il est encore souhaitable de maintenir la possibilité de procéder à de tels abattements de créances. Plutôt que d'accorder des remises de dettes, il serait plus efficace d'accorder un gel temporaire ou un sursis des dettes.

aan de rechtbank, sluit momenteel niet uit dat de toegang tot de procedure van gerechtelijke reorganisatie door overdracht onder gerechtelijk gezag wordt ontzegd. Nochtans bemoeilijkt het indienen van een onvolledig dossier de rechter om zich een volledig en waarheidsgetrouw beeld van de situatie te kunnen vormen. Derhalve zou het indienen van een volledig en volwaardig dossier toch een noodzakelijke voorwaarde moeten zijn om toegang te krijgen tot het gebruik van de procedure.

#### Art. 6

De termijnen zoals omschreven in artikel 38 tot verlening van de procedure tot opschorting zijn niet langer realistisch. Momenteel bedraagt de maximale duur van de verlengde opschorting twaalf maanden vanaf het vonnis. Overeenkomstig § 2 kan deze termijn in buitengewone omstandigheden verlengd worden met maximum zes maanden. In totaal bedraagt de termijn van verlengde opschorting (§ 1 + § 2) dus mogelijks 18 maanden. Hiermee is de redelijke termijn voor economische bescherming echter ruimschoots overschreden. Een onderneming die anderhalf jaar aan het infuus ligt kan geen rendabele organisatie meer zijn. Daarom wordt het wettelijk toegelaten maximum (§ 1 + § 2) best teruggeschroefd tot een periode van twaalf maanden. De indieners stellen daarom voor om de aanvankelijke periode van verlengde opschorting, zoals bepaald in § 1, teruggebracht naar zes maanden. In buitengewone omstandigheden, zoals bepaald in § 2, kan deze worden uitgebreid tot twaalf maanden,

#### Art. 8

Het is een lacune in de huidige wetgeving dat er nergens is opgenomen dat er gedurende de periode van opschorting van betaling door de schuldenaar geen nieuwe investeringen, geen bijkomende aanwervingen, geen structuurwijzigingen mogen gebeuren behalve dan degene die overeen zijn gekomen in het herstelplan.

#### Art. 9

In het kader van het reorganisatieplan voorziet artikel 47 van de WCO uitdrukkelijk in de mogelijkheid voor de schuldenaar om de schuldvorderingen ten aanzien van de schuldeisers te reduceren. Het is echter maar de vraag of de mogelijkheid om tot dergelijke schuldverminderingen over te gaan nog langer wenselijk is. Veel eer dan schulden kwijt te schelden zou het afdoende moeten zijn om de schulden tijdelijk te bevriezen of op te schorten.

En effet, la LCE vise à aider les entreprises dont la continuité est temporairement menacée à s'en sortir. Si des entreprises structurellement non rentables demandent, elles aussi, l'application des procédures légales, elles risquent de compromettre la survie d'autres PME saines.

#### Art. 10

Le plan de réorganisation est mis aux voix afin de parvenir à un accord collectif. Pour le moment, les créances détenues par les créanciers qui n'ont pas participé au vote ne sont pas prises en compte pour le calcul des majorités requises. Nous proposons de tenir également compte du vote des créanciers absents pour le calcul de la majorité requise. Le plan de réorganisation bénéficierait ainsi d'une plus large assise, ce qui est dans l'intérêt tant des créanciers que des débiteurs.

Iimmers, het oogpunt van de WCO is om ondernemingen, die hun continuïteit tijdelijk bedreigd zien, er weer bovenop te helpen. Wanneer ook structureel onrendabel bedrijven een beroep doen op de wettelijke procedures brengen ze mogelijks andere, gezonde kmo's in existentiële problemen.

#### Art. 10

In geval een collectief akkoord beoogt wordt, wordt er gestemd over het reorganisatieplan. Momenteel wordt er bij het berekening van de vereiste meerderheden geen rekening gehouden met de schuldborderingen van de schuldeisers die niet aan de stemming deelnamen. De indieners stellen voor om ook het stemgedrag van de niet aanwezige schuldeisers op te nemen in de berekening van de vereiste meerderheid. Op die manier wordt voor het reorganisatieplan een breder draagvlak gecreeëerd, wat zowel in het belang van de schuldeisers als de schuldenaren is.

Karel UYTTERSROOT (N-VA)

**PROPOSITION DE LOI****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2**

Dans l'article 10 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, l'alinéa 5 est remplacé par ce qui suit:

“Toute société qui fait l'objet d'une enquête commerciale est tenue de communiquer toutes ses données financières au greffe du tribunal de son établissement principal ou de son siège social, pour autant que ces données soient requises pour que le tribunal puisse évaluer l'état financier des entreprises.”

**Art. 3**

L'article 12, § 1<sup>er</sup>, de la même loi est complété par un alinéa 7 rédigé comme suit:

“Le débiteur appelé ou entendu est toujours tenu de se présenter au greffe du tribunal dans les sept jours de la réception de l'injonction judiciaire.”

**Art. 4**

Dans l'article 16, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, de la même loi, les mots “de tout ou partie de” sont chaque fois remplacés par les mots “de l'ensemble de”, et dans son article 16, alinéa 3, les mots “ou partie d'activité” sont supprimés.

**Art. 5**

Dans l'article 23 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° après l'alinéa 1<sup>er</sup>, il est inséré un nouvel alinéa rédigé comme suit:

“La procédure de réorganisation judiciaire n'est ouverte que si le débiteur a démontré, selon le tribunal, qu'il est toujours question d'une certaine continuité de l'entreprise ou de ses activités. Si le débiteur ne

**WETSVOORSTEL****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

In artikel 10 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van ondernemingen wordt het vijfde lid vervangen als volgt:

“De vennootschap die het voorwerp uitmaakt van het handelsonderzoek is ertoe verplicht om alle financiële gegevens mede te delen aan de griffie van de rechbank van de hoofdinrichting of de zetel van de vennootschap, voor zover die gegevens noodzakelijk zijn om de financiële toestand van de ondernemingen te kennen.”

**Art. 3**

Artikel 12, § 1 van dezelfde wet wordt aangevuld met een zevende lid, luidende:

“In alle gevallen is de schuldenaar die opgeroepen of gehoord wordt ertoe verplicht om zich aan te melden op de griffie van de rechbank binnen zeven dagen na het ontvangen van het rechterlijk bevel.”

**Art. 4**

In artikel 16 van dezelfde wet vervallen in het eerste en tweede lid telkens de woorden “of een gedeelte” en vervallen in het derde lid de woorden “of gedeelte van een activiteit”.

**Art. 5**

In artikel 23 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° na het eerste lid wordt een nieuw lid ingevoegd, luidende:

“De procedure van gerechtelijke reorganisatie wordt enkel geopend indien de schuldenaar volgens de rechbank heeft aangetoond dat er nog steeds sprake is van een zekere continuïteit van de onderneming of van haar

parvient pas à démontrer une certaine continuité dans sa requête, l'action du demandeur peut être déclarée non fondée.”;

2° dans l'alinéa 2, qui formera l'alinéa 3, les mots “ne fait pas obstacle” sont remplacés par les mots “fait obstacle”;

3° l'alinéa 5, qui formera l'alinéa 6, est remplacé par ce qui suit:

“L'état de faillite du débiteur fait obstacle en soi à l'ouverture d'une procédure de réorganisation judiciaire.”

#### Art. 6

Dans l'article 38, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la même loi, le mot “douze” est remplacé par le mot “six”.

#### Art. 7

Dans l'article 41, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi, les mots “de tout ou partie de” sont remplacés par les mots “de l'ensemble de”.

#### Art. 8

L'article 47 de la même loi est complété par un § 4 rédigé comme suit:

“§ 4. Pour la durée de la période de sursis de paiement, le débiteur ne peut décider de nouveaux investissements, de recrutements supplémentaires, de modifications structurelles autres que ceux qui ont été expressément convenus dans le plan de redressement.”

#### Art. 9

Dans l'article 49, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans la première phrase, les mots “et les abattements de créances sursitaires” sont remplacés par les mots “et le gel ou le sursis des créances”;

2° dans la troisième phrase, les mots “une mesure de renonciation aux intérêts ou de rééchelonnement” par les mots “une mesure de gel ou de sursis des intérêts ou de report convenu d'un commun accord”.

activiteiten. Slaagt de schuldenaar er in zijn of haar verzoekschrift niet in om een zekere continuïteit aan te tonen, dan kan de vordering van de eiser ongegrond worden verklaard.”;

2° in het tweede lid, dat het derde lid zal vormen, vervalt het woord “niet”;

3° het vijfde lid, dat het zesde lid zal vormen, wordt vervangen als volgt:

“De staat van faillissement van de schuldenaar sluit op zich uit dat een procedure van gerechtelijke organisatie kan worden geopend.”

#### Art. 6

In artikel 38, § 1, tweede lid, van dezelfde wet wordt het woord “twaalf” vervangen door het woord “zes”.

#### Art. 7

In artikel 41, § 1, eerste lid, van dezelfde wet vervallen de woorden “of een gedeelte”.

#### Art. 8

Artikel 47 van dezelfde wet wordt aangevuld met een § 4, luidende:

“§ 4. Voor de duur van de periode van opschoring van betaling mag de schuldenaar geen nieuwe investeringen, geen bijkomende aanwervingen, geen structuurwijzigingen beslissen behalve degene die uitdrukkelijk zijn overeengekomen in het herstelplan.”

#### Art. 9

In artikel 49, eerste lid, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de eerstezin worden de woorden “en de verminderingen op de schuldborderingen in de opschoring” vervangen door de woorden “en de bevriezing of opschoring van de schuldborderingen”;

2° in de derdezin worden de woorden “de verzakking aan de interesses of de herschikking” vervangen door de woorden “de bevriezing of opschoring van de interesses of het onderling overeengekomen uitstel”.

**Art. 10**

L'article 54, alinéa 3, de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Pour le calcul des majorités requises, les créanciers qui n'ont pas participé au vote et leurs créances respectives sont également pris en compte. Tous les créanciers qui ne sont pas présents sont invités, par pli judiciaire, à communiquer par écrit au juge leur vote dans un délai de sept jours. Si, au terme de la période de sept jours, aucun quorum de majorité n'est encore atteint, une nouvelle audience est organisée à cette date, conformément aux prescriptions de l'article 53.”

5 février 2013

**Art. 10**

Artikel 54, derde lid, van dezelfde wet, wordt vervangen als volgt:

“Voor het berekenen van de vereiste meerderheden wordt eveneens rekening gehouden met de schuldeisers die niet aan de stemming deelnamen en hun respectievelijke schuldvorderingen. Alle niet aanwezige schuldeisers worden per gerechtsbrief opgeroepen om binnen zeven dagen hun stemgedrag schriftelijk mede te delen aan de rechter. Indien na de periode van zeven dagen nog geen meerderheidsquotum bereikt is, wordt op die dag een nieuwe zitting georganiseerd, overeenkomstig de in artikel 53 bedoelde voorschriften.”

5 februari 2013

Karel UYTTERSROOT (N-VA)